

Съдържание

Ежедневние	2
Разплащателна сметка	2
Договори	3
Мобилност	3
Градски транспорт	3
Велосипед	4
Шофьорска книжка	6
Гардеробни стаи	7
Застраховка Гражданска отговорност	8
Такса за радио излъчване	9
SIM карта за мобилен телефон	9
Интернет и WLAN / WiFi	10
Работно време и празници/почивни дни	11
Бюро за загубени вещи	12
Номера за спешни случаи - SOS	13

Ежедневние

Разплащателна сметка

За всички плащания без пари в брой Ви е необходима разплащателна сметка в банка. Например плащанията от инстанциите почти винаги се превеждат безкасово по лична разплащателна сметка. Парите Ви са на разположение в разплащателната Ви сметка по всяко време.

С разплащателна сметка можете да:

- плащате безкасово в магазините с разплащателната си карта
- извършвате банкови преводи
- получавате безкасови плащания
- извършвате регулярни плащания (например за наем)
- теглите пари в брой от банкомат
- извършвате превод чрез директен дебит

Важно: Внимавайте за това, за всички тегления и плащания да имате достатъчно пари по сметката си.

Съвет: Различните банки предлагат разплащателни сметки при различни условия. Разберете колко точно струва разплащателната сметка всеки месец и какви услуги предлага банката за нея.

Откриване на банкова сметка

Решете, в коя банка искате да имате банкова сметка. Уговорете ден и час за откриване на банкова сметка. Моля, носете със себе си един от вашите документи за легитимиране: документ за пристигане, разрешение за пребиваване, лична карта. Ако в документа за самоличност не е отбелязан текущ адрес, моля, носете със себе си и удостоверение за регистрация или съпоставим документ. Ако не говорите немски или английски език, моля, вземете със себе си преводач.

След откриването на сметката ще получите разплащателна карта с четирицифрен ПИН код. Подпишете се на гърба на разплащателната карта и научете ПИН кода наизуст. ПИН кодът се изисква за безкасови плащания и теглене на пари в брой от банкомат.

Непременно съхранявайте картата и ПИН кода поотделно!

Използване на разплащателната карта

Ако искате да теглите пари в брой, най-добре е да използвате банкоматите на банката, в която имате ваша сметка. Тогава тегленето е безплатно. Ако въведете грешен ПИН код три пъти на банкомата, разплащателната карта ще бъде прибрана от банкомата и блокирана. В такъв случай трябва да попитате директни във Вашата банка.

Ако разплащателната Ви картата е изгубена или открадната, незабавно я блокирайте. На този номер: ☎ [116 116](tel:116116) 📠 денонощно.

Кажете Вашия банков код и номера на банковата си сметка. След това подайте заявление за нова разплащателна карта във Вашата банка.

Договори

Договори в Германия

В Германия важи свобода на договарянето. Например, ако искате да използвате интернет със смартфона си, да наемете жилище или да тренирате във фитнес залата, трябва да сключите договор. Свобода на договаряне означава: Можете да решите свободно с кой доставчик да сключите договора.

Договорите са обвързващи. Веднъж сключени, те трябва да бъдат спазвани. Затова е важно да обърнете внимание на съдържанието на договора: Как се калкулира общата цена? Възникват ли допълнителни месечни разходи освен еднократно плащане?

Договорите могат да бъдат прекратени само в рамките на посочения срок на предизвестие. Ако не сте сигурни дали можете да платите разходите или дали наистина сте разбрали всичко правилно, не сключвайте договор!

Особено важно: Никога не подписвайте нещо, което не можете да разберете или прочетете! В противен случай е напълно възможно неволно да сключите договор с подписа си. От това е възможно да произтекат разходи за Вас. След като бъде подписан договор, отмяната му е много трудна. Винаги сравнявайте различни оферти и не бързайте да вземате решение. Не позволявайте на никой да Ви принуждава да подписвате.

Мобилност

Градски транспорт

За да стигнете до местоназначението си в Ханوفر, можете да използвате градски транспорт. В района на града се намират градската железопътна мрежа и автобусната мрежа ÜSTRA. Извън Ханوفر, в района на Ханوفر, се движат автобуси и градски железници. Стандартизираната тарифа на GVH се прилага за всички. GVH е съкращение от Großraumverkehr Hannover (транспорт в региона на Ханوفر). GVH предлага и [билета Deutschland-Ticket \(билет за 49 евро\)](#), който важи за градския транспорт в цяла Германия. Билетът Deutschland-Ticket е достъпен само с абонамент.

Ако пътувате само веднъж, трябва да си купите и валидирате билет за пътуването от автомата за билети на автобусната спирка или в автобуса. Цената на билетите зависи от броя на зоните, през които се пътува. Зона А е градската зона на Ханوفر, а зона В са най-близките съседните градове и общини (Изернхаген, Гарбсен, Зеелце, Роненберг, Хеминген). Зона С са населените места във външната част на област Ханوفر.

Ако имате ниски доходи, можете да ползвате автобусите и трамваите в района на Ханوفر с билет с отстъпка. Именно за това е предназначена картата Region-S. Картата Region-S е валидна и за деца на възраст от шест до 14 години. Ако притежавате картата Region-S, можете да се сдобие и с билет Deutschland Ticket на по-ниска цена (30,40 евро за месечен абонамент). Информация за картата Region-S можете да намерите тук:

Област Ханوفر / Социално подпомагане

 [Hildesheimer Straße 20, 30169 Hannover](#)

 [0511 616-21000](tel:051161621000)

 region-s-karte@region-hannover.de

 hannover.de >> Социална тарифа

Важна забележка: Във вагоните на метрото не се продават билети! Ако пътувате без валиден билет и бъдете проверени, ще трябва да платите глоба от 60 евро и да бъдете подведени под отговорност. Децата на възраст под шест години винаги пътуват безплатно с автобус и влак.

Картата GVH SparCard се предлага директно от центъра за обслужване на клиенти на ÜSTRA срещу 15 евро на месец за ученици от пети клас на училището (до 22-годишна възраст).

Център за обслужване на клиенти ÜSTRA

 [Karmarschstraße 30/32, 30159 Hannover](#)

 Понеделник 9:30-20:00 ч

Вторник 9:30-20:00 ч

Сряда 9:30-20:00 ч

Четвъртък 9:30-20:00 ч

Петък 9:30-20:00 ч

Събота 9:30-18:00 ч

 www.uestra.de

Велосипед

Алтернативата: велосипед

Ако знаете, че ще живеете в Хановер за по-дълъг период от време, си струва да си купите велосипед. Това е по-евтино, отколкото да ползвате обществен транспорт. Важни правила за движение за велосипедисти:

- Ако има велосипедна алея, трябва да се движите по нея (винаги от дясната страна по посока на движението)
- Ако няма велосипедна алея, карайте по улицата. Винаги се движете от дясната страна на платното.
- Само деца до 11 години могат да използват пешеходните алеи за каране на велосипед
- Ако пътувате с два велосипеда, не се движете един до друг, а един зад друг
- **Използването на мобилен телефон по време на каране на велосипед е опасно и забранено**

Когато купувате велосипед, се уверете, че е безопасен за движение. В противен случай ще трябва да платите глоба, ако Ви спре полицията. За да можете да участвате в уличното движение, Вашият велосипед трябва да има следното оборудване:

- Светлина отпред и отзад
- Рефлектори отпред и отзад
- Светлоотразители върху педалите
- Звънец
- Две независими една от друга спирачки

Евтени сервиси за ремонт на велосипеди и търгове за велосипеди

В тези сервиси се заплащат само материалните разходи. Вие поправяте сами, но получавате насоки (самопомощ).

Сервиз за велосипеди за самопомощ gEMiDe

 [Diesterwegstraße / Ecke Woermannstraße, 30455 Hannover](#) (до Учебен център Badenstedt)

 [0511 8973540](tel:0511 8973540)

 @fahrradwerkstatt@gemide.org

 Понеделник затворено

Вторник затворено

Сряда затворено

Четвъртък 16-18 ч

Петък затворено

 gemide.org >> Сервиз за велосипеди

Сервиз за самопомощ за велосипеди в училище Bürgerschule

 [Klaus-Müller-Kilian-Weg 2, 30167 Hannover](#)

 [0511 713335](tel:0511 713335)

 Понеделник 16-19 ч

Вторник затворено

Сряда затворено

Четвъртък 12-20 ч

Петък затворено

 www.fahrradwerkstatt-hannover.de

Сервиз за велосипеди Drahtesel*innen

 [Fröbelstraße 5, 30451 Hannover](#) (в задния двор)

@drahtesel_innen@riseup.net Желателна е регистрация по пощата!

☑ Понеделник 17-19 ч

Вторник затворено

Сряда затворено

Четвъртък затворено

Петък затворено

🌐 drahtesel-innen.de

Търгове за велосипеди на бюрото за загубени вещи

Бюрото за загубени вещи в столицата на провинция Хановер редовно организира търгове за велосипеди. Изгубените велосипеди, които не са били взети от бюрото за загубени вещи, ще бъдат продадени на търг. Тук има добри възможности за закупуване на евтин велосипед. Внимание: Велосипедите може да са повредни! Предварително трябва да разгледате добре предлаганите велосипеди. На една тръжна дата се продават над 100 велосипеда. Велосипедът отива при този, който предложи най-високата цена.

📍 Местата на провеждане на търговете се променят! Трябва да следите публичните съобщения.

☎ [0511 168-42457](tel:051116842457)

🌐 hannover.de >> Бюро за загубени вещи

Шофьорска книжка

В Германия винаги трябва да носите шофьорската си книжка, когато шофирате автомобил. Всеки, който не носи шофьорската си книжка по време на проверка на превозното средство, извършва административно нарушение.

След влизане в страната чуждестранната Ви шофьорска книжка първоначално е валидна за преходен период (шест месеца от датата на влизане). Само международната шофьорска книжка не е достатъчна, тъй като тя е само превод. Дали чуждестранната Ви шофьорска книжка е валидна за постоянно в Германия, зависи от това къде е издадена:

- Ако имате шофьорска книжка от страна от Европейския съюз, тя е валидна в Германия до изтичане на срока ѝ на валидност.
- Ако сте избягали от Украйна и имате украинска шофьорска книжка, не трябва да правите нищо, докато не изтече срокът на закрилата Ви. Вашата украинска шофьорска книжка понастоящем се признава в Германия и във всички държави-членки на ЕС въз основа на регламент на ЕС. Не е необходимо да носите заверен превод или международна шофьорска книжка.
- Ако сте придобили Вашата шофьорска книжка в страна извън Европейския съюз, тя е валидна за още шест месеца от датата на регистрацията Ви в Германия. След изтичането на тези шест месеца трябва да смените шофьорската си книжка с германска шофьорска книжка.

Можете да изпратите шофьорската си книжка като снимка на органа за издаване на шофьорски книжки (по електронна поща) и след това ще получите допълнителна информация за това как да процедурате:

Орган за издаване на шофьорски книжки на столицата на провинция ХанOVER

📍 [Am Schützenplatz 1, 30169 Hannover](#)

@ fahrerlaubnisbehoerde@hannover-stadt.de

🌐 [>> Орган за издаване на шофьорски книжки](http://www.hannover.de)

Гардеробни стаи

Хората, които живеят с малко пари, могат да получат дрехи много евтино или напълно безплатно в гардеробните стаи. Дрехите идват от дарения, което означава, че са използвани, но напълно непокътнати и чисти. В ХанOVER има няколко гардеробни стаи, които се управляват от различни благотворителни организации.

Bekleidungsabgabe des Diakonischen Werks

Освен ежедневни, съвременни и чисти дрехи, в службата за раздаване на дрехи се предлагат и други текстилни изделия, кухненски прибори и съдове. Даренията се предоставят безплатно на хора, които се намират в трудна житейска ситуация и трябва да живеят с ниски доходи или трансферни плащания.

📍 [Burgstraße 10, 30159 Hannover](#)

☎ [0511 3687117](tel:05113687117)

📅 Понеделник 10-12 ч

Вторник 10-12 ч и 14-16:30 ч

Сряда 10-12 ч

Четвъртък 10-12 ч

Петък 10-12 часа

Посещения са възможни само след предварителна уговорка по телефона!

Магазин за стоки втора употреба на Германския червен кръст в ХанOVER-Родербрух

Магазинът е отворен за всички, не се задават въпроси за нуждата. Предлагат се: Връхни дрехи за жени, мъже и деца, празнични облекла, чанти, обувки, аксесоари, покривки за маса, спално бельо и кърпи, и много други. Стоките трябва да се заплащат, но цените са много ниски (всичко е под 10 евро).

📍 [Roderbruchmarkt 8, 30627 Hannover](#)

☎ [0176 21471868](tel:017621471868) (не е необходима регистрация)

Понеделник затворено
 Вторник 14-18 ч
 Сряда затворено
 Четвъртък 14-18 ч
 Петък 14-18 ч

Гардеробна стая на gEMiDe e.V.

Гардеробната стая е отворена за всички и дрехите могат да се предават безплатно. Всеки човек взема толкова, колкото му е необходимо. Дарение от 1 евро на посещение е добре дошло, но не е задължително.

 [Buchnerstraße 13b, 30627 Hannover](#)

 [0178 8263032](tel:0178 8263032)

 @kleiderkammer@gemide.org

 Понеделник Само с уговорка по телефона за следващия ден!
 Вторник С предварителна уговорка от предходния ден
 Сряда затворено
 Четвъртък затворено
 Петък затворено

Моля, винаги уговаряйте посещението си предварително (понеделник) по телефона.

 [>> Гардеробна стая](http://gemide.org)

Nachbarschaftstreff List/Nord-Ost der Schreberjugend Hannover e.V.

Посещението на гардеробната стая в мястото за срещи в квартала е възможно само след предварителна уговорка по телефона.

 [Gottfried-Keller-Str. 1-3, 30655 Hannover](#)

 [0511 3005403](tel:0511 3005403)

 Понеделник затворено
 Вторник 10-13 ч
 Сряда 13-17 ч
 Четвъртък затворено
 Петък затворено

Моля, винаги уговаряйте посещението си предварително по телефона.

 [>> Гардеробна стая](http://nachbarschaftstreff-list-nordost.de)

Застраховка Гражданска отговорност

Всеки, който причинява щети на други хора поради липса на предпазливост, трябва да си плати за това. Дори ако сте причинили щети, без да сте имали намерение да ги причините, трябва да платите обезщетение. Това важи, ако са пострадали хора или има повредени вещи. Например, ако сте причинили пътнотранспортно произшествие. Това важи и ако детето Ви счупи с топка стъкло на прозорец.

Можете да сключите частна застраховка Гражданска отговорност, за да покриете този риск. Застраховката Гражданска отговорност покрива тези щети за Вас, Вашето семейство и децата Ви. Можете сами да решите, дали искате да сключите такава застраховка. Но ние го препоръчваме силно.

Съществуват много доставчици на частни застраховки Гражданска отговорност. Разликите в разходите и услугите са значителни. Затова трябва да направите задълбочено сравнение.

Ако искате да научите повече, преди да сключите застраховка Гражданска отговорност, много полезни са [страниците на Централата на потребителите](#). Централата на потребителите е заслужаваща доверие организация с нестопанска цел, която не се интересува от печалба.

Такса за радио излъчване

Какво е таксата за радио излъчване?

В Германия има независими радио, телевизия и онлайн оферти от ARD, ZDF и Deutschlandradio. Те излъчват свободно, без икономически и политически влияния. Всички хора, живеещи в Германия, плащат пари за това. Това се нарича такса за радио излъчване.

Трябва ли и аз да плащам?

Законът предвижда: За всеки апартамент в Германия трябва да се плаща такса за радио излъчване. На жилище, обаче такса за радио излъчване трябва да заплаща само едно лице. Цената е 18,36 Евро на месец и трябва да бъде платена на службата за заплащане на вноски на ARD, ZDF и Deutschlandradio. Допълнителна информация можете да намерите на уебсайта на [Службата за радио излъчване](#).

Освобождаване от такса за радио излъчване

Някои хора могат да бъдат освободени от плащане. Например, ако получавате парични помощи според Закона за предоставянето на помощи на търсещите убежище или други социални услуги. За Освобождаване от такса за радио излъчване трябва да се попълни заявление. Заявлението за освобождаване можете да намерите  [тук](#).

SIM карта за мобилен телефон

В Германия има два различни вида договори за SIM карти за мобилни телефони:

Предплатен договор и **срочен договор**. Предплатеният договор няма фиксиран срок на договора, но получавате кредит за времето за комуникация. След изчерпване на кредита договорът се прекратява. При предплатения договор няма основна такса и минимален оборот.

При срочен договор има минимален срок на договора, който обикновено е 24 месеца. Този договор се удължава автоматично, ако не го прекратите. Ако желаете да прекратите договора, трябва да се откажете писмено. Внимавайте за срока на предизвестие. Той е посочен в договора.

10 важни въпроса за сключването на договор:

- Колко е основната такса? Повишава ли се таксата след определено време?
- Има ли минимален месечен оборот (минимални разходи на месец)?
- За какъв срок е договорът (например 12 или 24 месеца)?
- Ако не прекратя договора, удължава ли се автоматично?
- Кога трябва да се откажа, ако не искам да удължа договора?
- Колко струва настройването, смяната и деактивирането?
- След какъв интервал от време е изчислението? Трябва ли да се плаща за всяка минута?
- Колко струва една минута в чужда мрежа и в собствената Ви мрежа?
- Колко струва мобилен телефон с договор и колко струва такъв без договор?
- Включено ли е използването на интернет? Колко струва то?
- Колко струват международните разговори?

За да закупите предплатена SIM карта, трябва да удостоверите самоличността си с лична карта или паспорт. За съжаление много малко доставчици на мобилни услуги приемат документи като разрешение за пребиваване или търпимост, така че тук може да възникнат проблеми, особено за бежанците.

Интернет и WLAN / WiFi

В собственото жилище

Интернет достъп във Вашето жилище можете да получите от различни доставчици. За целта има договори с интернет доставчици, които трябва да се плащат месечно. Договорите обикновено са с минимален срок от 24 месеца. Някои договори се комбинират със стационарна телефонна връзка или телевизионна програма. Много хора обаче използват достъп до интернет само чрез своя смартфон.

Всички доставчици на интернет трябва да записват цялата важна информация за своите договори в информационен лист за продукта по ясно съпоставим начин. Винаги проверявайте условията на договора, разходите и обема на данните!

Безплатни WLAN / WiFi горещи точки

На много места в Ханوفر има безплатна WLAN мрежа. Например, тук можете да сърфирате в интернет безплатно:

- Туристическа информация,  [Ernst-August-Platz 8, 30159 ХанOVER](#)
- Ново кметство,  [Trammplatz 2, 30159 ХанOVER](#)
- Централна градска библиотека,  [Hildesheimer Str. 12, 30169 ХанOVER](#) и във всички 16 квартални библиотеки

- Централна гара,  [Ernst-August-Platz 1, 30159 Hannover](#)
- Stadtparkasse (почти всички клонове на Stadtparkasse предлагат безплатна WLAN)
- Кафене в театъра Ballhof (Държавен театър),  [Knochenhauerstraße 28, 30159 Hannover](#)
- Много магазини като dm-drogeriemarkt, Rossmann, REWE, Wormland, Real, htp, Enercity и др. разполагат с безплатна WLAN
- Националната [Свободна безжична мрежа](#) осигурява безплатен достъп до интернет също и на [много места в ХанOVER](#). Най-известната гореща точка на свободната безжична мрежа в ХанOVER е историческият часовник на Крьопке.

[Справочник с други горещи точки](#) предлага например местният доставчик htp.

Работно време и празници/почивни дни

Работно време

Повечето по-големи магазини за хранителни стоки в ХанOVER са отворени от понеделник до събота от 8:00 до 20:00 часа, а някои – до 22:00 часа. По-малките магазини в центъра на града най-често са отворени от 10:00 часа до 20:00 часа. Малките магазини имат по-кратко работно време. Понякога има и обедна почивка. Почти всички магазини са затворени в неделя, като тогава можете да пазарувате само на централната гара.

В празничен ден не се работи и всички магазини са затворени. Пекарните са изключение. Много пекарни са отворени в неделя и в празнични дни предиобед. Автобусите и влаковете пътуват в неделя и на официални празници с разписание, различно от това в делничните дни.

Празници

Съществуват празници за цяла Германия и празници, които са различни в отделните провинции. Във федерална провинция Долна Саксония има 10 официални празника. Повечето от тях са с църковен произход.

Официални празници за 2024 в ХанOVER

Януари

Понеделник, 1 януари 2024 г. (Нова година)

Март

Петък, 29 март 2024 г. (Разпети петък)

Април

Понеделник, 1 април 2024 г. (Велики понеделник)

Май

Сряда, 1 май 2024 г. (Ден на труда)

Четвъртък, 9 май 2024 г. (Възнесение Христово)
Понеделник, 20 май 2024 г. (Свети Дух)

Октомври

Четвъртък, 3 октомври 2024 г. (Ден на обединението на Германия)
Четвъртък, 31 октомври 2024 г. (Ден на реформацията)

Декември

Сряда, 25 декември 2024 г. (Рождество Христово, I. ден)
Четвъртък, 26 декември 2024 г. (Рождество Христово, II. ден)

Официални празници за 2025 в ХанOVER

Януари

Сряда, 1 януари 2025 г. (Нова година)

Април

Петък, 18 април 2025 г. (Разпети петък)
Понеделник, 21 април 2025 г. (Велики понеделник)

Май

Четвъртък, 1 май 2025 г. (Ден на труда)
Четвъртък, 29 май 2025 г. (Възнесение Христово)

Юни

Понеделник, 9 Юни 2025 г. (Свети Дух)

Октомври

Петък, 3 октомври 2025 г. (Ден на обединението на Германия)
Петък, 31 октомври 2025 г. (Ден на реформацията)

Декември

Четвъртък, 25 декември 2025 г. (Рождество Христово, I. ден)
Четвъртък, 26 декември 2025 г. (Рождество Христово, II. ден)

Бюро за загубени вещи

Ако намерите нещо на улицата, например мобилен телефон, дамска чанта или връзка ключове, можете да предадете тези предмети в бюрото за загубени вещи. Бюрото за загубени вещи е безплатна услуга, предоставяна от град ХанOVER.

Ако например самите Вие загубите ключовете си, е добре да ги потърсите в бюрото за загубени вещи. Изгубените вещи се съхраняват в бюрото за загубени вещи в продължение на шест месеца. Няколко пъти годишно на търг се продават предмети, които никой не е взел. Например можете да купите употребяван велосипед на търг. За повече информация вижте страницата [„Мобилност – Велосипеди“](#).

ÜSTRA (оператор на обществения транспорт) разполага със собствено бюро за загубени вещи, което се грижи за изгубените вещи в автобусите и влаковете на метрото. Тази услуга не е безплатна, като за всеки събран предмет трябва да се плати такса от 2,50 евро.

Бюро за загубени вещи на град ХанOVER

📍 [Am Schützenplatz 1, 30169 Hannover](#)

☎ [0511 168-42457](tel:051116842457)

@ 32.05@hannover-stadt.de

🗓 Понеделник 8-15 ч

Вторник 8-15 ч

Сряда 8-12 ч

Четвъртък 8-15 ч

Петък 8-12 ч

🌐 [>> Бюро за загубени вещи](http://www.hannover.de)

Бюро за загубени вещи ÜSTRA

📍 [Nordmannpassage 6, 30159 Hannover](#)

☎ [0511 92093281](tel:051192093281)

🗓 Понеделник 10:00-18:30 ч

Вторник 10:00-18:30 ч

Сряда 10:00-18:30 ч

Четвъртък 10:00-18:30 ч

Петък 10:00-18:30 ч

Събота 10-14 ч

🌐 [>> Бюро за загубени вещи](http://www.uestra.de)

Номера за спешни случаи - SOS

Спешен случай е остра заплаха за здравето. Имате спешен случай? Тогава се обадете на един от номерата за спешни случаи 110 или 112.

Контакти за спешни случаи (не е необходим код за набиране!)

- Полиция ☎ [110](tel:110)
- Пожарна ☎ [112](tel:112)

Кога е правилно да се обадите на номер 110 и кога на 112?

- Полиция 110: Вие сте заплашени, ограбени, нападнати. Станали сте свидетел на престъпление. Необходима е намесата на полицията.
- Пожарна 112: Има пожар, къщата гори. Настъпила е авария, напр. изпускат се токсични газове. Или пък сте се наранили сами и се нуждаете от незабавна линейка. Или някой получава сърдечен удар и се нуждае от спешен лекар незабавно.

Номерата за спешни случаи на мобилния винаги работят. Нямате кредит в мобилния си телефон или не се показва никаква мрежа? Номерът все още работи!

Важна информация при спешно повикване

- **Кой** се обажда (Вашето име)?
- **Къде** се е случило нещо (адрес)?
- **Какво** се е случило?
- **Колко** са ранените или болните хора?
- **Какви** заболявания или наранявания са налице?
- **Изчакайте** въпроси към Вас!

Запазете спокойствие. Говорете бавно и ясно. Тогава ще бъдете по-добре разбрани. Не приключвайте разговора. Цялата важна информация е предадена? Центърът за спешни повиквания/полицията прекратява обаждането.

Следните номера са полезни в случаи на насилие над жени:

Линия за спешни обаждания за жени в Хановер ☎ [0511 332112](tel:0511332112)

Телефонна линия за помощ при насилие над жени ☎ [116 016](tel:116016)

Болест

Болен сте и имате нужда от помощ. Въпреки това не се чувствате толкова животозастрашаващо болен, че да имате нужда от спешен лекар. Но лекарските кабинети са затворени. Тогава можете да се обадите на **Дежурната служба на Асоциацията на лекарите от задължителното здравно осигуряване:**

☎ [116 117](tel:116117)

☎ Този телефонен номер е на разположение 24 часа в денонощието, всеки ден от седмицата.

Доставка на електричество/вода/газ

Общинските комунални услуги (energcity) приемат сигнали за повреди по телефона, ако например електричеството в цялата къща е спряно за по-дълъг период от време, водата е спряна или питейната вода тече на улицата. Или ако централното отопление е повредено, или от газопровода не излиза газ.

Повреда в електрозахранването ☎ [0511 430-3111](tel:05114303111)

Повреда в централното отопление ☎ [0511 430-3211](tel:05114303211)

Повреда на газа ☎ [0511 430-4111](tel:05114304111)

Повреда на водата ☎ [0511 430-5111](tel:05114305111)